

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
**Brașov, piața mare nr. 30.**  
Scrisori netranscise nu se primesc. — Manuscrisuri nu se retrimite.

**INSERATE**  
se primește la Administrațiune în Brașov și la următoarele

**BUCURII de ANUNȚURI:**  
la Viena: la N. Duker Nachf Nux. Augenföld & Emeric Lesner, Heinrich Schalek, A. Oppelik Nachf. Anton Oppelik.  
la Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erszsbet-közt).

**PREȚUL INSERȚIUNILOR:**  
o serie garmond pe o coloană 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarife și învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVI.

**„GAZETA“ iese în fiecare zi.**  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 ocr., pe șase luni 12 ocr., pe trei luni 6 ocr.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate celele poștale din țară și din afară și la d-nii colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov:  
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 30, etajul I.  
Pe un an 20 ocr., pe șase luni 10 ocr., pe trei luni 5 ocr.  
Cu dinstul în casă: Pe un an 24 ocr., pe 6 luni 12 ocr., pe trei luni 6 ocrone. — Un exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 16.

Brașov, Miercuri 22 Ianuarie (4 Februarie).

1903.

## Ómení fără cumpët.

N'a lipsit mult și camera advocaților din Arad 6ră să sară în aer de atăta **mar de artag, mánie și turburare** ce au isbucnit în sala ei de ședințe Sămbătă după amedí.

Era la ordinea dñlei propunerea, semnată de 33 membri, cari cereau ca camera să voteze pentru monumentul, ce se va ridica lui Kossuth Lajos în Arad, suma de una miie coróne. Votarea ar fi mers fórte neted, dér cáti-va advocați románi au cređut de a lor datorie națională a pronunța din parte-le un *reto* în forma unui protest, ce l'au adresat în scris camerei (baroului) advocaților din Arad, ai căreia membri sunt. Din cauza acésta propunerea amintită n'a putut fi primită cu aclamațiune, ci cei 29 membri prezenți, în parte preponderantă Evrei, Șvabi și Slovaci maghiarisați, au trebuit mai înainte să discute asupra protestului din cestiune.

Și cum au discutat! Cu-o patimă și cu-o vehemență de limbagiu bolnăviciósă, vorbitorii în cea mai mare parte uitându-și de rolul și chemarea, ce o are o cameră a advocaților și de demnitatea, ce erau datorii a-o păstra în vorbirele lor față cu-o enunțațiune serioasă a unor colegi.

Mai la vale aducem câteva estrase din raporturile foilor evreo-maghiare de la Arad pentru a se vedé în ce spirit și direcțiune a decurs discușiunea în acea ședință „furtunósă.“

Aceste foi vor să prezenteze lucrul ca o isbucnire elementară a patriotismului celor prezenți, vătămă prin „temerarul atentat“ al cătorva advocați románi; dér cei ce cunosc mai de aprópe starea lucrurilor și pe ómenii cari aranjéză asemenea efitine campanie în contra preținșilor trădători de patrie valahí, sciu bine ce se credă despre aceste

isbucniri „vulcanice“ și cum se le judece.

Este ceva cam mult ce-și permit advocații dñși maghiari din baroul dela Arad. Deprinderile aceaste de a nu răspunde nimic la obiect, ci de a striga, țipa și a defăima fără de nici o basă ceea-ce îți displace, nu sunt de origine maghiară, ele sunt introduse numai de când cu era mai nouă a maghiarisirii de Jidovi și de Maghiaronii de tot felul, cari umblă printr'asta a-și câștiga merite față de cei dela cãrmă

Protestul din cestiune, subsemnat de domnii advocați Francisc Hossu Longinu (Deva), Dr. Aurel Vlad (Orăștie), Dr. Iustin Pop (Deva) Dr. Silviu Moldovan (Orăștie) și Gavriil Suciu (Hațeg), pe care îl publicăm mai jos după foile din Arad, nu conține absolut nimic vătămător fie la adresa camerei, ori față cu statul, ori față cu memoria lui Kossuth.

Ludovic Kossuth a recunoscut el însuși, că a fost contrarul Románilor. Cum l'ar puté dér sərbători Románii aducénd prinóse memoriei sale prin contribuire la monumentele, ce i-se ridică?

Dér advocații románi amintiți nici n'au vrut să intre în discușiunea acestei cestiuni de convingeri politice naționale, ci au constatat numai, că dênșii nu pot fi obligați de a contribui în onórea memoriei lui Kossuth, în afară de voința lor și în contra sentimentelor naționale și a profesiunii lor de credință națională.

Mai întâiú însé advocații románi au dovedit în mod neresturnabil, că camera advocaților după regulamentul și chemarea ei nici nu este competentă și liberă de a dispune ast-fel de fondurile sale pentru scopuri depărtate politice, străine de problemele ei.

Protestul advocaților románi din comitatul Hunedórii (cari se țin de

camera advocaților din Arad) este pe cât de obiectiv pe atăta și de bărbătesc și resolus, dér moderat în expresiuni.

Deci numai nisce ómení cari și-au pierdut tot cumpëtul au putut să facă ceea-ce au făcut cei prezenți la ședința de Sămbătă a camerei advocaților din Arad, producédu-se cu insultele cele mai infecte și murdare la adresa colegilor lor románi, în loc de a-i combate éráși cu legea, cu argumente și cum se cuvine unor jurisconsulti serioși. Trecénd însé tóte marginile ei și-au dat numai însiși cel mai gróznic testimoniu de sêrăcie.

**Pregătiri de rêsboiú?** Cu tóte că organele oficióse ale guvernului austriac desmint scirile despre pregătirile ce se fac, pentru o eventuală înaintare în Balcani, diarele italiene asigură, că Austro-Ungaria face mari pregătiri militare. Morile din Stiria și Ungaria au început deja să facă provisiuni de făină. Direcțiunile căilor ferate și a Lloydului austriac au primit ordin să se prepare de transporturi Soldații triestini de rezervă au fost chemați sub arme. Din cauza acésta domnesce la Constantinopole o mare îngrijare.

Dacă este să credem scirile ce se dau din Serbia, acolo se fac pregătiri mari pentru o eventuală mișcare de trupe. Guvernul a comandat 50.000 mantale și 150 cuptóre mobile pentru coptul pânei.

**Reforma regulamentului intern al „Reichsrath“-ului.** Deputatul *Efflinger* a discutat Sămbăta trecută în camera din *Leoben* cestiunea reformei regulamentului. După părerea sa, ar fi speranțe a se realiza acésta reformă. A face imposibilă obstrucțiunea ar însemna un pericol pentru Germani. Tendința este de a împedea, ca Reichsrathul să fie ținut în loc în lucrările sale prin nisce grupulețe neînsemnate. De aceea moțiunile de urgență vor trebui să aibă 50 iscălituri nu 20, ca

mai nainte. Proiectele guvernului vor avé prioritate, ér moțiunile și interpelațiunile nu se vor puté face, de cât la sfirșitul ședinței. Deputații nu vor puté vorbi de la locurile lor, ci vor trebui să se urce la tribună, ér discursurile negermane vor fi limitate la timp.

## O discuțiune pătimașă în camera advocaților din Arad.

Am semnalat în numărul de éri, că în adunarea generală de Sămbătă, a camerei advocaților din Arad s'a făcut propunerea de a se vota suma de o miie coróne, din cassa camerei, pentru ridicarea unei statue lui Ludovic Kossuth în Arad. Cinci membrii románi ai acestei camere, d-nii Francisc Hossu Longin, Dr. Iustin Pop (Deva), Dr. Aurel Vlad, Dr. Silviu Moldovan (Orăștie) și Dr. Gavriil Suciu (Hațeg) au înaintat un protest temeinic motivat contra propunerii, protest, ce s'a cetit în adunarea camerei prin secretarul acesteia.

Îndată după cetirea protestului, a urmat o discușiune pătimașe asupra lui cu care ne ocupăm în primul nostru de ađi.

Éta, după foile maghiare din Arad, **protestul** celor 5 domni advocați románi:

Considerând, că propunerea din cestiune, după tendența și conținutul ei, se opune scopului specificat, destinațiunii și sferei de influență cuprinse în § 19 a art. de lege 34 privitor la regulamentul camerelor advocaților, și astfel nici nu póte avea loc în adunarea generală a camerei;

Considerând că taxele de membrii, cari constituie averea camerei advocaților, după interpretarea corectă a punctului 2 din paragraful 18 al citatului articol de lege nu pot fi întrebuițate decât numai pentru acoperirea cheltueilor interne, ér nici decât pentru scopuri străine politice, cari stau departe de misiunea camerei advocaților;

Considerând, că moțiunea amintită, nu numai că e de natură și cu tendință politică, dér e *anticonstituțională* și ca atare tinde a întrebuița averea camerei pentru scopuri politice, cari stau în con-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Sita Elelor.

(Din: Botanica poporană română.)

(Urmare).

— „Mămuță, ce să fac, să fiu odată și eu bun ca fratele meu mai mic, căci atât de mult ași dori ca și cu a mea purtare să fii mulțămită?“ dîse copilașul împératului odată mașterei sale, după-ce nici el singur nu mai scia ce să facă să nu mai capete atăta amar de bătae de la ea.

— „Să te duci în muntele din dosul palatului nostru și de-acolo să-mi aduci un struț de *viorele*, unul de *trandafir* și unul de *gheorghine*, și atunci vei fi și tu bun ca fratele t'eu!“ — dîse ea.

— „E bine, — răspuse el — dér de unde să fie acolo flori, când aici jos e atât de frig, încât și câinii se trag în casă?“

— „Acolo e cald! — dîse ea. — De vréi să fii bun, te du, ér fără de flori să nu vii, căci atunci te omor ca pe un puíu de nêpărcă!“

„Copilașul își îmbracă o hăinuță slabă ce-o avea, își luă o bucată de pâne uscată în mână și plecă.

„Impératésa încă odată strigă în urma lui. să nu vină fără flori, că-l omórá.

— „Mêi frați! — grăi moș *Gerariu* cătră cei un-spre-dece frați ai lui, — ađi ne vine un óspe mare, un fiu de împérat, de aceea grijii bine, ca să ne arătăm, că și noi scim ce e omenia și cinstea, să-i presărăm calea cu flori, prin tufani să cânte privighitori, pe ceriú să fie sóre, pe pământ nici căldură nici rêcóre!“

— „Bine!“ — dîseră cei-lalți, cari pentru lumea asta nu i-ar fi călcat cuvântul, și numai decât se făcu o vreme bună și mândră, — mândră, dómne, ca cea mai mândră primăvară.

„*Germánariul*, *Florariul*, *Cireșerul*, *Măsălarul* și *Râpciunile*, care de care se întreceau, ca să rêsără cele mai frumoșe flori din pământ.

„Ajungénd copilul împératului la ei se șterse de sudori pe frunte și apoi le dete binețá.

— „Bine ai venit! — dîseră întimpinătorii celor două-spre-dece luni.

„Copilul împératului luat de glumitorul *Prier* în brațe, fú aședat în scaunul veselului și frumosului *Florar*.

„Zîmbitorul *Cireșer* îl imbie cu cireșe; *Cuptor* cu *cócăze*; *Râpciunile* cu pere, mere și nucí, ér șăgalnicul *Brumărel* cu struguri și cu vin dulce.

„Copilașul se afla fórte bine între ei, că de buní gospodari a dat.

„Impératésa vêjénd, că ce vreme căldurósă s'a făcut, își rupea unghiile și se bătea cu capul de pãreți; ba de nu se mângăia cu gândul, că copilul va rêtáci pe unde-va și nu va mai scii veni acasă, dórá o fi și inebunit.

„La două dñle copilul cu flori la căciulă și cu struțuri de viorele, trandafiri și gheorghini în mână intră zîmbind la mașteră-sa în odae.

„Maștera, făcédu-se a fi îndestulită și mulțămită cu el, întrebă cum a umblat și că ce a vêđut pe acolo.

„Copilul îi spuse tóte, cum pe acolo sunt flori de tot felul, póme, struguri și lume mai bună ca aici jos.

„Încă în dñva aceea plecă și împératésa la munte, căci gândia ea, că decât

acolo e o lume așa de bună, își va zid pe vêrful muntelui un palat și va petrece acolo dñlele cele uricióse ale ernei.

Ea mergea cu copilul ei, pe care îl ținea de mână, ér înaintea lor se ducea copilul împératului, care le arăta calea.

„Când plecară era sóre și nici urmă de nor pe ceriú, dér când ajunseră la încingétórea muntelui, din dējúrul lor începú a ninge și a sufla un viscol, încât își lăcrâma ochii. De la o vreme îi apucă zăpada și viscolul și pe dinainte.

„Impératésa, ca nu cum-va să-i tușhețe copilul, desbracă rënd pe rënd hainele de pe copilul împératului și le pune pe copilul ei. Într'acestea de departe de cătră fruntea muntelui se vêđură două chipuri de ómení, cari se apropiau cătră ei.

„Unul era un moșnég, celălalt un june.

„Cel bêtărán, care venia pe partea pe care mergea împératésa, da toți sloieți de ghiată pe gură și pe nas; junele, care venea pe partea, pe care mergea fiul împératului, sufla din gură un vânt cald, binefăcétor. Impératésa și copilul ei erau de jumétate înghețați, ér copilul împératului nici habar n'avea de ger.

„Peste un ceas de vreme se întêlnesc.

tradiție cu însuși jurământul depus de avocat;

Considerând, că pe teritoriul camerei nu sunt numai membrii maghiari, ci și membrii de altă naționalitate, mai ales de naționalitate română și încă în număr considerabil, ale căror sentimente naționale și confesiune politică le atinge în mod simțitor tendința amintită de repetite ori în propunere și care se intenționează a fi validată, ca adevărată fără de voința lor și contribuțiile lor să fie întrebuințate pentru scopuri străine, cari stau departe nu numai de scopurile camerei, dăr și de ei;

În fine considerând, că propunerea e acomodată, ca prin desbaterea ei să se așeze neînțelegerea între înșiși membrii de naționalitate maghiară, dăr cari sunt de diverse nuanțe de partid, se provăcă discuțiunii politice pasionate și astfel ea face din adunarea generală teatru politic agitat, ceea-ce ar contraveni erăși dispozițiilor regulamentului advocaților;

După toate acestea cerem, ca propunerea cuprinsă în punct 4 al programului de la ordinea zilei, adevărat votarea sumei de o mie corone, ce s'ar plăti de ce ane dearindul în rate anuale de câte o sută corone pentru ridicarea unei statue lui Kossuth în Arad, să fie eliminată și să se treacă peste ea, fără nici o discuțiune, la ordinea zilei.

Intru cât prezenta noastră rugare n'ar fi luată în considerare, rugăm ca protestul acesta al nostru să fie considerat ca plângere și în legătură cu procesul verbal al adunării să fie înaintat ministrului de justiție.

După cetirea protestului prin secretarul Felix Steintzer, a luat cuvântul avocatului șovinist Dr. Carol Radó. Glorificând pe Ludovic Kossuth și cerând, ca adunarea să primască propunerea de a contribui camera cu o mie corone la ridicarea statuei lui Kossuth, Radó a atacat violent pe advocații români, cari au înaintat protestul și a propus, ca adunarea nu numai să-l respingă, și să se exprime indignarea (!) că s'au aflat în țera acesta omeni, „cari în numele regelui maghiar au ajuns să capete diplomă de advocați, omeni cari își câștigă pâinea în patria acesta, dăr cutază a înainta o hârtie, care poartă peoetea tradării de patrie“.

Francisc Avarffy dice, că nu trebuie să se esagereze, ci să se primască propunerea fără nici o motivare. Părerea acesta o are și Felix Steintzer. Avarffy luând din nou cuvântul spune, că nu e de demnitatea camerei a face personalități. Advocăților români din cestiune, să li-se reîntorcă partea ce le revine din suma de 1000 cor.

Dr. Lud. Mulek vorbind despre advocații români a dis: „Omenii acestia vrău să infameze vađa advocăților maghiari și cel mai sfânt sentiment național. Cu bucurie sëlbatice dripesc la totă ocașiunea patriotismul nostru, îngânfarea lor provocătoare nu cunoșce margini. Omenii acestia ne murdăresc, ei cari trăesc pe pământ maghiar, mănăncă pâne maghiară și

se ingrașe din sêu maghiar. Dacă nu le place aici între noi, ducă-se în Valahia, fericescă-se acolo (Strigări: Să-și ia catrafusele), să nu infameze ideia de stat, maghiar și pe cel mai scump idol al inimilor maghiare: Kossuth Lajos... Cer și eu, să se dea espreșiune în protocol scandalisării noastre“.

În spiritul acesta vorbesce și avocatul din Deva Dr. Leitner Mihály.

Dr Kertész Mihály nu e de părerea antevorbitorilor. „Noi suntem stăpânii situațiunei“, dize el, „să avem dăr răbdare. Advocății au fost totdeuna aderenții libertății cuvântului“.

Dr. Nagy Sandor sprijinesce propunerea lui Radó, la care mai adaogă, că protestul advocăților români să se dea procurorului camerei pentru a-se constata, dacă protestul nu conține lucruri, cari se pot lua ca substrat pentru cercetare disciplinară.

Adunarea a primit cu unanimitate, propunerile următoare:

- 1) Să se dea 1000 cor. din cassa camerei pentru statua lui Kossuth.
- 2) Să se dea espreșie scandalisării față cu protestul celor cinci advocați români.
- 3) Să se deschidă cercetare disciplinară în contra lor.

„Eljenuri“ viforose au isbucnit când presidentul Szalay a publicat aceste hotăriri.

Amănuntele acestea le-am luat după foile maghiare din Arad. „Aradi Közlöny“ spune, că la adunarea camerei a participat și advocatul român din Arad Dr. Ioan Suciu. Acesta însă a părăsit sala când s'a început desbaterea protestului celor 5 advocați români din Deva, Orestie și Hațeg.

\* \* \*

Pentru ilustrarea decisiunei, ce a luat-o camera advocăților din Arad contra advocăților români, lăsăm să urmeze numele celor prezenți în adunarea aceea, arătând și naționalitatea lor orginară:

Au fost de față și au dat votul cu totul 29 de advocați, între cari

12 Evrei: Fischer Ienő, Kertész Miksa, Mandel Vilmos, Nagy Sándor, Nemes Zsigmond, Steintzer Pál, Steintzer Felix, Sugár Jenő, Szeghő Hugo, Somlo Armin, Tolnai Iános, Dr. Leitner Mihály.

13 Slovaci și Șvabi maghiarisați: Szalai Károly, Heitk Nándor, Ludvig István, Müller Károly, Müllez Lajos, Priegel István, Ring Béla, Ifj Kalai Károly, Tabakovits György, Vizer Lajos, Vizer Péter, Avarffy Ferencz (mai înainte Huzli), Keresztes Gyula,

și 4 Maghiari: Péterfi Antal, Szatmary Gyula, Szilvasi László, Dr. Réthy Gyula.

## Urcarea listei civile.

Comisiunea financiară a discutat Sâmbăta trecută punctul din budget intitulat „Cheltuielile curții regale“ și proiectul relativ la urcarea listei civile. După discursurile lui Edmund Barta, Barabas și Szederkényi, ministru-l-președinte Szell reflectă la toate observațiile lor. Szell dice, că și el cunoșce legile citate de Szederkényi, dăr el cunoșce și alte legi, cari recunosc, că Maiestatea Sa nu pôte să petrecă în permanență în Ungaria, pe cât timp este domnitorul și a altor țeri ereditare, unde de asemenea trebuie să petrecă. Legile noastre, dice Szell, își exprimă speranța, că regele va petrece după puțină în mijlocul nostru, după cum este și dorința noastră a tuturor. Plângerea, că Maiestatea Sa n'a fost în mijlocul nostru de un an, nu este justă, deorece Maiestatea Sa a petrecut aici în luna Maiu. De când a murit regina Elisabeta, regele vine mai rar la noi, ceea ce este ușor de explicat. Lunile de vară imposibil să stea d. e. la Gödöllő, dăr nici în Viena nu petrece în acel timp Tómnna trecută avea de gând să vină curtea la Budapesta, într'aceea însă se îmbolnăvi Maiestatea Sa. Tot din cauza îmbolnăvirii n'a putut merge nici la Cluși.

După-ce Szell mai răspunde la diferite obiecțiuni aduse de către deputații opoziționali, trece la comparația ce s'a făcut între listele civile din streinătate și între lista civilă de la noi. În streinătate se votază daruri naționale cu ocașiunea căsătoriilor etc. pe când la noi toate acestea nu se fac, deși dinastia noastră este mai numărösă de cât toate.

Comisiunea a votat punctul.

## Reforme agrare în România.

II.

Înființarea pășunilor și pădurilor comunale în indivisiune pentru săteni, nu se va mai pute amana mult nici în România, decât guvernul voesce, ca țera și țeranul să progreseze și să iasă din coliba și bordeiul său scund și întunecos — și nici să-și mai țină erna vitele afară în ger și picur cu zăpadă pe ele, ori pripornite de vr'un gard său copac, ci să-și aibă grajdul lor cald și nutreț îndestulător și de bună calitate, pentru vară și erna, nu numai paie și coceni de porumb.

Nici cadastrul nu va mai pute întârzi mult, ca să reguleze odată proprietatea rurală și să scie fie-care ce posedă și ce nu, și să se curme odată pentru tot-deuna nesfârșitele hotărnicii și procese de încălcări de hotare și moșii cari unele durază de câte 60—80 ani, — ca și pentru ridicarea creditului și impunerea mai proporțională a fonicerei și

impositelor asupra proprietății și cultivatorilor. România este dór statul cel mai bogat în ingineri hotărnicii, peste 750 și acum scie tot așa de puțin ce posedă, ca și cu 50—100 de ani în urmă.

Comasarea și segregarea cu regularea din nou a proprietății, rurale nu este nicăiri așa de ardetore ca în România, ca să pună capăt sforilor și curelelor de moșii ale moșnenilor și răzeșilor, căci sunt moșii de o grapă de late și de 6—8—10—20 klm. de lungi, trecând peste deluri, văi și părae, și fac ori-ce cultură rațională imposibilă. Tot așa și în Bărăgan și la Câmp în multe locuri, unde sunt curele și sfori de moșii, și pământul de aceeași calitate pe mari întinderi și s'ar puté face ușor schimb de pământ și fără de ver ce spese.

Apoi nu este cestiune mai ardetore de remediat, de cât cestiunea îmbunătățirii vitelor. Pe când România încă tributară era unul din statele cele mai bogate în vite în Europa, ađi după un veac de om, a ajuns să fie cea mai sêracă în vite. Neapêrat că așa avea să se întempele, când proprietarii și arendașii mari nu țin vite, ér țeranii n'au unde și cu ce să le țină, nici vara, nici erna, — Vara le țin pe ogorele și miriștile sleite și fripte de arșița sórelui, și erna afară sub cerul liber, ori după un gard de nuiele, nutrite cu paie și coceni de porumb. De aci a urmat o degenerare fără păreche a vitelor țeranilor.

Secarea bălților și regularea cursurilor de apă, cari infectază cu miasmele lor aerul și decimază populațiunea rurală cu frigurile de baltă și o face incapabilă de muncă și câștig mai totă vara, a îngrozit până și pe marii proprietari și arendași, stăpânii bălților și băltoacelor de prin comune, și ei cer acum scurgerea și secarea bălților. Neapêrat că era să fie așa, când toate cuceririle științifice pe terenul îmbunătățirii agriculturii din țerile vecine au rămas ignorate și nebăgate în sêmă. Pe când în Bucovina, Galiția, Ungaria s'au regulat cursul a o mulțime de rîuri, au secat mii și mii de hectare de bălți și mlaștine — România n'a scurs ori secat o singură baltă n'a îndreptat o singură gârlă. afară dór de Dâmbovița cât trece prin Bucuresci. Cele mai frumoșe lunci zac astăđi său sub mormane de nisip și prund, ori acoperite de stof, papură și rogoz.

Progresul culturii și luminei prin școle puțin a contribuit pentru a curma rîul și miseria de care suferă țeranul. Pe când România posedă ađi 2 universități, tehnică, 15 licee — gimnasii superioare complete —, 22 gimnasii și 2 școle de meserii medii, — n'are nici o singură școlă de horticultură, deși o bună parte din țera, 1/3 din suprafața ei, întręga regiune a colinelor și pôlele muntilor cu popula-

„Omul cel bătrân era Gerar, ér tînêrul Florar.

— „Aici ești tu, fata Dracului? — întrebă bătrânul pe împêrătésa, care mē rog d-vóstrē, era cea mai mică fată a Dracului.

— „Aici, moșnégule, dăr cum o mai poți duce în lumea asta rea?

— „Bine! — răspune moșnégul, numai de una nu-mi place, și anume, că în vremea cât eu stăpânesc natura, cele ce slujesc tatălui tēu fermecătoarele și vrăjitoarele prea pe mulți, „scoși din minte“ pe cari îi poartă noptea peste hotarē, mē silesce să-i îngheț și să-i troenesc cu néuă. Pe semne și tu, rētăcióso, ai voit să faci mai alaltăeri cu acest copilaș așa, dăr picași tu în cursă, și ca tine până în vreme vor pica toate măștăhoaele cele rele, fiind și acele toate fetele Dracului.

„Sfêrșindu-și vorbele scóse din gură și din nări un așa ger cumplit, încât îndată crepă inima în împêrătésă și în copilul ei.

„Copilașul împêratului însă avu noroc cu tînêrul Florar, care îl apără cu căldura lui de frigul moșnégului Gerar, cel

ce în mânia lui înghețase și drumul pe unde avea să trecă Sórele.

„La începutul primăverei, când împêratul biruitor se reîntorse din lupta, pe care o începuse înainte cu șapte ani, pe locul unde a înghețat împêrătésa și copilul ei, a călcat într'un scaiú care numai atunci a fost rêsărit din pământ, adevă din trupul muerii sale, precum se spune, și fiind-că de scaiul acela împêratul a bolit vreme multă cu piciorul lui, scaiului până ađi îi dicit: „Scaiul dracului de munte.“\*)

Sita Elelor se întrebuințază de către Româncele din Bucovina spre vindecarea mai multor bóle, precum de spăriat, de spaima copiilor său rēul copiilor, numit și cias rēu, de tusă, de tragân la boi și pentru nevestele ce nu au copii.

Când cine-va e speriat din te miri ce causă, când tresare prin somn și începe a striga și a se văeta, femeile sciutóre îl afumă și mai ales înainte de culcare cu Sita Elelor.

Însă ca afumarea acesta să fie mai de leac, adese-ori se amestecă cu Sita

Elelor încă și Odolean ori Toae și apoi se afumă.

De multe-ori însă bolnavul, despre care se presupune că va fi fost spăriat de Ele, nu numai că se afumă cu Sita Elelor, ci voind ca să se vindece cât mai degrabă de bóla, care l'a cuprins, se și descântă de spăriat.

În cazul din urmă descântătorea ia, pe când dórme cel spăriat, fórfecele și tăind cu ele în cruciș prin aer asupra celui bolnav, rostesc de trei său noué ori după olaltă următorul descântec:

Cristea te-o făcut,  
Cristea te-o crescut,  
Cristea te-o botezat,  
Cristea de gând țî-o purtat.  
Cristea paloș de argint  
În mâna dréptă țî-o dat.  
Șî-o venit Elele  
Cu temerile,  
Cu frică n'fricată,  
Cu spaimă n'spăimântată  
Cu noué capete  
Șî te-o infricat,  
Șî te-o înspăimântat,  
Șî te-o spăriat.  
Cristea paloș de argint  
În mâna dréptă o luat  
Șî la tusnoué Elele  
Le-o tăiat capetele;

Tae la una.  
Tae la a doua,  
Tae la a treia,  
Tae la a patra,  
Tae la a cincea,  
Tae la a șasea,  
Tae la a șéptea,  
Tae la a opta,  
Tae la a noua,  
La tusnoué Elele  
Le-o tăiet capetele,  
Ér tu ai rămas curat  
Șî luminat  
Ca argintul strecurat,  
Ca Dumneđu, ce te-o dat.  
De la mine descântecul,  
De la Dumneđu darul!

Dacă cel bolnav e așa de spăriat, că nu-și pôte de fel afla alinare, atunci descântătorea, său cine este, nu mai aștéptă până ce va adormi, ci-l afumă și descântă ori și când.

Făcend acesta se crede că celui spăriat numai decât trebuie să-i trecă spaima și să-și vie în ori\*)

(Va urma.) S. Fl. Marian.

\*) Publ. de Antoniu Popp în „Gazeta Transilvaniei“ an. LXIII. Brașov 1900 Nr. 251.

\*) Dict. de Nastasia Hrișuc, româncă din Suceava.



ținea dă să și cu bună stare materială, — moșneni și razeși, este indicată de natură cătră o cultură mixtă arboriferă și podgorie, și în câți-va ani de stăruință s'ar pute transformă totă într'o măiestră grădină începând de la Severin și până la Dorohoiu. Dér ađi n'are nici un singur grădinar și pomolog român, nici un singur vier, nici o pivniță sistematică de ceva reputațiune și importanță. Grădinarii sunt toți străini.

Cele 2 școle profesionale ce au mai rămas ministerului Domeniilor: Școala centrală de agricultură de la Ferestrău și cea de silvicultură de la Brănesci, vegetează numai, și sunt departe în urma altor școle similare din străinătate, ca dotațiune și organizațiune interioară. Apoi se nu caute cineva după absolvenți titrați ai școlilor de agricultură în administrarea și exploatarea Domeniilor și moșiilor statului, séu a vre-uneia din numărósele și bogatele institute de binefacere, și nici prin biurourile ministerului de agricultură, și nici la pădurile particulare după vre un forestier eșit din școala specială de silvicultură de la Brănesci, căci înu va găsi nici unul. Ba se dice, că la 1,500.000 ha. păduri particulare boeresci, abia se găsec 4—5 forestieri instruiți și ómenii de meserie, în colo le păzesc și cultivă merlele și sturđii. Chiar și organizația serviciului silvic al statului, lasă mult de dorit; abia au câte-va pepiniere și școle de pomi și esențe de pădure la stat și pentru trebuințele sale. La pădurile particulare de așa ceva nu se pomenesce.

Un avént pentru îmbunătățirea agriculturii și silviculturii pe diverse terenuri ale producțiunii se vede la administrația domeniilor Corónei, care a dat rezultate, și a dovedit că atari sacrificii sunt folositoare și în țera Românescă. Dér ele sunt o picătură în mare.

Vedem d'aci că epoca indiferentismului și a economiilor duse la extrem s'a sfirșit și pentru România, și a sosit epoca investițiilor și sacrificiilor de tot soiul întru dotarea moșiilor mari și mici, publice și particulare.

## SCIRILE DILEI.

— 21 Ianuarie v

**Liceul „Lazăr“ din București** și-a serbat Sâmbătă a 44-a aniversare de la fundarea după *Te-Deum*, la care au asistat: d-l G. Adamescu, secretar general al ministerului instrucțiunii publice; d-l V. D. Păun, directorul și profesorii liceului, și toți elevii a urmat la liceu o frumoasă serbare școlară. D-l Păun a rostit o mică cuvântare, la care a răspuns d-l G. Adamescu: ér d-l profesor P. Marinescu a ținut o disertație „Despre Planete și însemnătatea lor în studiul astronomiei“. Corul liceului a cântat mai întâi *Imnul Regal*, după care au urmat diferite alte coruri și producțiuni de gimnastică.

**Academia Română** aduce cele mai căldurose ale sale mulțumiri d-lui Dr. Ioan Mihályi, membru corespondent al ei, pentru-că a bine-voit a-i dăru un document de mare valóre istorică, scris lătesce pe pergament și cu data 22 Iunie 1384. Prin acest document, Maria, Regina Ungariei, considerând serviciile lui Balce-Vodă, Comitele Maramureșului, ale fraților lui Drag și Ioan, fiii lui Sas Românul, nai ales pentru expedițiunea victorioasă a acestora contra Lituanilor, le confirmă stăvânirea asupra moșiei Cuhea cu trupurile ei, stăpânire pe care le-o dăduse regele Iudovic, tatăl reginei Maria.

**Deputatul guvernamental.** Teodor Fășie a repausat Duminecă dimineața în ocuința sa din Budapesta. Fășie era în tate de 63 ani și reprezenta cercul electoral din *Ceica* (Bihor) cu program liberal. Era de origine Român.

**Procesul lui Pavlovici,** care din roces de tradare a ajuns proces pentru șóre lesiuni, se va judeca în ziua de 5 februarie la tribunalul din Chichinda.

**Tragere la sorți a titlurilor de rentă.** Sâmbătă la 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> a. m. a avut loc în sala specială a ministerului român de finance a 13-a tragere la sorți a titlurilor de rentă 4% amortisabilă din 1896, împrumutul de 90.000.000 și a 9-a tragere la sorți a titlurilor de rentă 4% amortisabilă din 1898, împrumutul de 180.000.000. La aceste trageri au asistat d-l ministru de finance Em. Costinescu, d-l I. Pictorian, secretar general; d-l Arion, sub-directorul datoriei publice; un delegat al băncei Naționale, un delegat al casei de depuneri, consemnațiunii și economie, precum și câte un delegat de la tóte casele mari de bancă din capitală. După terminarea tragerilor, urnele au fost sigilate în prezența d-lui ministru cu sigilul ministerului de finance, cu acela al casei de depuneri și cu acela al băncei Naționale.

**Vase rusesci în Dardanele.** Al patrulea și ultimul vas de război rus, înșe sub pavilion de comerț, a trecut Dardanelele la 1 Febr. n.

**Victoria Sultanului din Maroc.** Un curier special, venind din Fez, anunță, că trupele Sultanului, comandate de ministrul de război, au atacat în dimineața zilei de 17 Ianuarie pozițiunile pretendentului, împrăștiindu-i partizanii și capturându-l pe densusul.

**Milióne nereclamate.** După o listă a losurilor turcesci sunt mai bine de 700 ómenii, cari dispun de capitaluri mai mari séu mai mici, fără să șcie și fără să se intereseze de ele. Din câștigurile principale de câte 600.000 franci, nouă n'au fost încă reclamate. Afară de aceștia mai sunt 10, cari ar pute reclama câte 300.000 franci, 11 ar pute reclama câte 60.000 fr.: 21 câte 20.000 fr., ér 22 câte 10.000 fr. Suma câștigurilor nereclamate face 11 milióne franci.

**Găinari.** Pentru un biet om, care își câștigă pâinea pregătind locuința de veci pentru cei-ee se duc din astă lume câte-va găini în curte sunt o avere întrégă. Așa era Carol Niesner, gropariu în Brașovul-vechiu, posesorul unui număr destul de înșemnat de găini. Nu i-a fost scris înșe să se bucure mult timp de găinile sale, căci în noptea de 1 spre 2 Februarie nisce făptuitori necunoscuți i au furat găinile în număr de 12. Păgubașul a arătat casul poliției, ér poliția caută pe făptuitori.

**Evreică de 107 ani.** În Jaurin (Győr) a murit alaltă-eră Iulia Adler n. Neumann în etate de 107 ani. Repausata și cu bărbatul ei au fost cei dintâi jidovi, cărora li-s'a dat permisiune a-se stabili în Jaurin. O jelesce o fiică în etate de 70 ani, 15 nepoți și numéroși strănepoți. Astăzi în orașul Jaurin sunt mai multe mii de Evrei...

**Aurul din Ural.** Se serie din Petersburg: Dilele acestea s'a trimis laboratorului din Iekaterinburg două-șeci de puđi de aur, din Uralul-de-Sud, în care se aflau 100 bucăți de aur curat. Bulgăru cel mai mare cântăresce 22 funți. Valórea este de 20.000 ruble.

**Meseriașii români din Turda** învită la petrecerea declamatorică-teatrală ce se va aranja Duminecă în 22 Febr. st. n. în sala cea mare de la „Hotel Central“. Inceputul precis la 7 óre. Turda, 31 Ianuarie 1903. Prețul de intrare de persoană 1 cor. 60 bani, de familie 3 cor. peste 3 membri de fie-care membru 1 cor. Venitul curat e destinat pentru ajutarea învățaceilor lipsiți de mijlóce. Ofertele marinimóse se primesc cu mulțamită și se vor publica în diare. Ofertele sunt a-se adresa st. d-n Dr. Pățăceanu avocat.

**Program:** 1) „La oglindă“ poezie de G. Coșbuc, declamată de d-șóra Ileanuța Rogozanu. 2) „Măniósa“ poezie de G. Coșbuc, declamată de Ștefan Felezanu. 3) „Racii țiganului“ poezie de Th. Speranță decl. de Filon Rațiu. 4) „Un om buclucaș“ teatru de M. Baiulescu. În paușă se va juca „Călușerul și Bătuta“ în costum național.

**Rectificare.** În convocarea adunării generale a IX-a a institutului de credit și economii „Lipovana“ din Lipova, publicată pe pag. a 4-a a numărului 15 de la 3 Febr. n. al diarului nostru, s'a srecurat o greșelă la punctul 1 din obiectele de pertractare, unde este a-se ceti „Raportul direcțiunii pe al nouélea an de gestiune“ în loc de al optulea an — ceea-ce prin acésta se rectifică.

**Prima reuniune pentru înzestrarea fetelor și institut de asigurare pentru copii în Budapesta, fondat în anul 1863.** În luna lui Ianuarie 1903 s'au înseris din nou 1098 partide, și s'a plătit suma de 52,972 cor. 39 bani, ca premii pentru înzestrare.

### Dare de sémă și mulțamită publică.

**Reuniunea femeilor române gr. ort. din Bran și împrejurime** și-a ținut petrecerea împreună cu tombolă a II-a di de Crăciun 1902. Cu acésta ocaziune s'au făcut numérose contribuiri în bani, și anume:

Ilustr. Sa D-l Ioan cav. de Pușcariu 10 cor. taxă de intrare și 10 cor. pentru tombolă. Iosif Pușcariu adv. 4 cor., Simion Stoica medic 4 cor. și Ion Ionică forestier 4 cor.

Leontin Pușcariu paroch, Ionel Pușcariu stud. chem., N. Popoviciu comers., G. Mănoiu, V. Ionică cancelist pret., Ilar. Reit paroch, Anton Cosma v. silv., S. Petric pantof, Ioan Balca inv., V. Moșoiu inv., N. Runcanu inv. dirg., A. Chițu, comers., Iacob Popa not, cer., S. Lukas, Krizsán G. inv. de stat și P. Kurmes toți câte 3 cor.

A. Pușcariu inginer, L. Pușcariu jun. funcționar la „Albina“, Emil Botta pret., M. Rațiu, d-șóra Paulina Moșoiu și Kovacs Gy. șef. de jand. toți câte cu 2 cor. M. Moldovenescu teolog, I. Ciurea stud. G. Pușcariu, I. Ios. Pușcariu inv., Bauer F. și d-șóra Walter teleg. toți câte cu 1 corónă, apoi pentru tombolă d-na Letiția Stoica 2 cor.

Venitul brut dá suma de 152 cor. 40 b. Cheltueli 98.10. Venit curat dá suma de 54 cor. 30 bani, care sumă s'a și administrat prin cassiera reuniunii d-na Livia Moșoiu, la institutul de credit și economii „Parsimonia“. Afară de suma amintită au mai rămas ca profit 6 obiecte de la tombolă în preț de circa 8 coróna.

Comitetul reuniunii își ține de cea mai plăcută datorință a mulțamisi pe ealea acésta tuturor Prea stim. domni și dómne, cari au contribuit cu obolul lor moral și material pentru scopul măreț cel urmăresce reuniunea; apoi d-șórei Virginia Pușcariu, care a dat tot concursul pentru-ca petrecerea să reușescă, și st. dómne Maria Cosma, care pe o vreme critică de érnă n'a pregetat a merge la Brașov pentru procurarea obiectelor de tombolă fără nici o cheltuelă.

Bran, 14 Ianuarie 1903

N. Runcanu,  
secret. al reuniunii.

### Literatură.

A apărut în institutul de arte grafice Carol Göbl S-sor Ion St. Rasidescu „**Anul 1848 în Principatele Române.**“ *Acte și documente publicate cu ajutorul comitetului pentru ridicarea monumentului lui Ioan C. Brătianu.* Tomul III 1848 Iulie 28 — 1848 August 30. Prețul 12 Lei.

Publicațiunea întrégă se va compune din 6 volume cam de 700 pagini fie-care, și va cuprinde peste 3000 documente, în cea mai mare parte până acuma necunoscute, extrase din archive publice și private. Aceste documente aduc lumină deplină asupra evenimentelor de la 1848 din Moldova și din Țera Românescă.

Acésta interesantă colecțiune de documente, care în tomul III cuprinde 810 pag, mai are și următórele ilustrațiuni: Sosirea lui Suleiman-pașa la Giurgiu. — A. G. Goleșcu (Negru). — Decretul Locotenenții domnesce a țerii românesce pentru numirea deputațiunii la Constantinopole, 1848 August 3. — Sigiliul guvernului provisor și al Locotenenței domnesce din 1848.

— A apărut tomul I. din „**Novel**“ de Vasilie Ranta *Bulicescu.* Broșura are 286 pagini și conține istorióre frumoșe scrise într'un limbagiu plăcut. Prețul ei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto. Se póte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

— „**Balade populare**“ de Avram Corcea. O broșură elegant tipărită de 137 pa-

gini, conține o mulțime de poesii populare, cari caracteriséză fantasia poetică a poporului nostru. Aceste poesii s'au cules de autor de la un lăntur din Bănat cu numele „Vincenție Micu“. Prețul broșurei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto. Se póte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

A apărut nr. 1 din noua fóie beletristică-literară „**Femeia și Familia**“. Proprietari și redactori d-nii Silvestru Moldovan și Ioan E. Prodan. Apare la 1 și 15 a fiă-cărei luni. Abonamentul pe an 10 cor. Pentru România 14 lei. Nrul 1 conșine materie variată. În frunte publică o apreciere asupra activității literare a poetului Grigorie Alexandrescu. Urméză apoi diferite articole și notițe.

— „**Ilustrațiunea română**“ nr. 2 de la 15 Ianuarie. Conținut bogat și variat. Ilustrațiuni: „Pe munte“, „Porțet“, „Pe muntele Situ“, „Claca“, „Cetatea Hotinului“, portretul lui Vlădicescu.

## ULTIME SCIRI.

Paris, 2 Februarie. Corespondentul vienes al diarului „*Le Rappel*“ comunică acestei foi, că în cursul călătoriei sale spre Italia, Țarul Rusiei se va opri la Budapesta, unde va avé o întâlnire cu monarhul Francisc Iosif. Scirea e primită cu rezervă.

## Diverse.

**Case de hârtie.** Intrebuițarea hârtiei devine din ce în ce mai variată. Noi Europeni am rămas la cutiile de carton și la gulerile de hârtie. În America înșe hârtia se întrebuițeză în fel de fel de chipuri și în fel de fel de moduri originale. Într'o usină din Springfield de exemplu, se fabrică butelii de hârtie destinate pentru păstrarea laptelui. Aceste butelii sunt impermeabile și de un preț atât de bagatel, încât nu e mare pagubă (?) chiar decă se lapedă butelia după întrebuițare. În Dessau o nouă usină produce în abundanță pantofi de hârtie, cari se vënd eștin de tot, așa că de acuma înainte hotelierii vor pute pune la dispoziția óspeților pantofi de aceștia, pe cari îi va putea lua oricine cu sine. Se fac înșe și case întregi de hârtie. Un rus bogat a comandat la Newyork o asemenea casă. Casa a fost construită în Savinowka și a costat 80.000 ruble. Ea are 16 încăperi și va pute rezista tuturor întemperiilor. În Norvegia s'a construit o biserică pentru 1000 credincioși, în care afară de clopote totul e de hârtie.

### „ALBINA“ institut de credit și de economii Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor în luna lui Ian. 1903.

Intrate:

Numărar ou 1 Ian. 1903	cor. 74,139-01
Depuneri spre fructificare	„ 250,138-60
Cambii rescumpérate	„ 307,922-14
Conturi curente	„ 68,692-43
Împrumuturi pe efecte și alte împrumuturi	„ 28,803-50
Monetă	„ 3,560-96
Comisiuni, cupóne și efecte	„ 21,589-13
Banci	„ 35,805-09
Interese și provisiuni	„ 22,402-93
Diverse	„ 7,688-61
	cor. 820,742-40

Eșite:

Depuneri spre fructificare	cor. 242,341,76
Cambii escomptate	„ 325,600—
Conto curent	„ 42,589-95
Împrumuturi pe efecte și alte împrumuturi	„ 34,449—
Monetă	„ 2,472-09
Comisiuni, cupóne și efecte	„ 33,548-96
Interese și provisiuni	„ 545-17
Spese și salare	„ 6,120-23
Banci	„ 76,901-26
Diverse	„ 29,828-04
Numărar cu 31 Ian. 1903	„ 26,345-94
	cor. 820,742-40

Dr. N. Vecerdeea m. p. C. Aisér m. p.  
dirigent. cassar.  
Iosif Oncioiu m. p.  
contabil.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 21 Ianuarie n. 1903

Renta ung. de aur 4%	121.25
Renta de coróne ung. 4%	99.80
Impr. cáil. fer. ung. in aur 3 1/2%	93.80
Impr. cáil. fer. ung. in argint 4%	99.70
Oblig. cáil. fer. ung. de ost I. emis.	99.—
Bonuri rurale ungare 4%	94.80
Bonuri rurale croate-slavone	99.—
Impr. ung. cu premii	201.75
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	161.—
Renta de hártie austr.	100.60
Renta de argint austr.	100.60
Renta de aur austr.	121.20
Rente austr. 4% de coróne	101.90
Losuri din 1860.	156.—

Acții de-ale Băncei austro-ungară	15.82
Acții de-ale Băncei ung. de credit	750.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	704.25
Napoleoniori	19.08
Mărci imperiale germane	117.15
London vista	239.92 1/2
Paris vista	95.52 1/2
Note italiene	95.40

**Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“**  
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

**„SENTINELA“**

institut de economii și credit ca societate pe acții.

**Contul Bilanțului pro 31 Decembrie 1902.**

ACTIVA:		PASIVA:	
Coróne	fil.	Coróne	fil.
Cassa în număraru	7631.45	Capital de acții 800 buc. à C 100 —	80000 —
Bon la banca austro ung.	860.19	Fond de rezervă	31000 —
La casa de păstrare postală r u.	216.49	Fond de rezervă disp. p. e. perd	6660.97
Cambii escomptate	467610.22	Fond de pensiuine	3400 —
Imprumutaii hipotecare	54263 —	Fond cult. filantropic	673.92
Lombard	2410 —	Depuneri spre fructificare	277045.55
Avansuri pe marfă	51040 —	Reescompt	159859 —
Cont-Curent	584.55	Interese transit. anticip.	8634.18
Efecte proprii	3980.74	Deposite de cassa	2831.64
Casă proprie Nr. 814	4800 —	Dividendă neridicată	61 —
Mobilier . . . C 1308 40 fil.		Creditori	237.24
10% descriere „ 131 — ”	1177.40	Profit transpus din 1901 C 623-27 fil.	
Interese restante	1006.25	Profit net in 1902 „ 25407-53 „	26030.80
Debitori	857.01		
	596437.30		596437.30

Satul-nou, in 31 Decembrie 1902.

Pentru direcțiune:  
P. Stoica m. p.,  
director esecutiv.

Pentru contabilitate:  
T. I. Marcu m. p.,  
contabil.

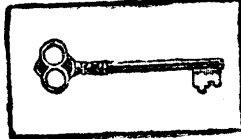
**Săpun SCHICHT.**

MARCA:

Cerbu și seu Cheia



Săpunul cel mai bun și cu spor



și prin urmare și cel mai ieftin.

Nu conține ingrediente străine vătămătoare.

**Se capătă pretutindenii**

La cumpărare se se observe, ca pe fie care bucată de săpun se fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus indicate.

32-40.(725)

**Pentru o fabrică mai mare se caută un Corespondent abil.**

Să cere se fie: creștin in etate de 23 — 26 ani necăsătorit, se cunoscă bine limba germană și română in scris și vorbire, precum și cunoscințele comerciale aprofundat, Stenngrafie, scrisore frumoasă, se aibă plăcere, diligință și capabilitate la lucrări independent.

Oferte detaliate cu fotografie și copii de testimoni, a se adresa la Haasenstein & Vogler Wien, I.

**„PARSIMONIA“**

institut de credit și de economii, societate pe acțiuni in BRAN.

**CONVOCARE**

**la a VII-a adunare generală**

a institutului de credit și de economii, societate pe acții „PARSIMONIA“ in Bran, ce se va ține Joi in 26 Februarie st n 1903 la 10 ore înainte de amăzi in localul institutului, la care sunt invitați toți acționarii a se presenta in sensul §-lui 20 din statutele institutului.

Obiectele de deliberare sunt următoarele:

1. Raportul Direcțiunii și al comitetului de supraveghiere
2. Statorirea bilanțului și a împărțirii profitului.
3. Alegerea a câte doi membrii in direcțiune și comitetul de supraveghiere.
4. Alte propunerii eventuale.

Bran, in 6 Februarie 1902

Din însărcinarea Direcțiunii

președintele societății:

**I. Cav. de Pușcariu.**

**Bilanț cu 31 Decembrie 1902.**

ACTIVE:		PASIVE:	
Coróne	fil.	Coróne	fil.
Capital social in restanță	13208.58	Capital social	120000 —
Cassa în număraru	2174.16	Depuneri spre fructificare	260785.50
Cambii escomptate	404656 —	Cambii reescomptate	38149 —
Credite personale	36382 —	Interese transit. pro 1903	8308.66
Mobilier . . . C 723 90 fil.		Pro diverse	47 —
20% amortisare „ 144 78 „	579.12	Fondul de rezervă	14684.40
		Deposite	460 —
		Profit curat	14565.30
	456999.86		456999.86

**Profit și Perderi.**

DEBIT:		CREDIT:	
Coróne	fil.	Coróne	fil.
Interese pentru depuneri	13615.99	Interese de la cambii și obligațiuni	30529.92
Spese diferite	1066.25	Provisiune	5366.03
Salarii	1820 —		
Contribuțiune:			
a) erarială . . C 1,873 29 fil.			
b) după depun. „ 1,966 20 „			
c) comunaă			
comitatensă „ 545 82 „			
d) equivalent „ 3 04 „			
e) de drum „ 117-53 „			
f) competente de timbru „ 177-70 „	4683.63		
Amortisarea mobilierului	144.78		
Profit curat	14565.30		
	35895.95		35895.95

Bran, 31 Decembrie 1902.

**DIRECȚIUNEA:**

Ios. Pușcariu m. p., Ion Cav. de Pușcariu m. p., Ilariu Reit m. p.,  
președ. direct., comptabil.

Miron Tăloiu m. p., Axente Moșoiu m. p., Ioan Cențu m. p.,  
cassar., dir. esec.

Georgiu Enescu m. p., Nicolau Reit m. p., Iacob Popa m. p., G. Tisca m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente, și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare ale societății, ținute in bună ordine, le-am găsit in consonanță cu aceleași și exact.

Bran, in 29 Ianuarie 1903

Nicolau Garoiu m. p., Leontin Pușcariu m. p., Georgiu Babeș m. p.,  
președinte., v.-președ.

Nicolau Runcean m. p. Iosif Enescu m. p. Ioan Vlad Enescu m. p.

**A V I S.**

Prenumerățiile la „Gazeta Transilvaniei“ se pot face și renoi ori și când la 1-ma și 15 a fie-cărei luni.

Domnii abonenți se binevoiască a arăta in deosebii, când voiesc ca espedarea se li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou se binevoiască a serie adresa lămurit și se arete și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans“.